



**NIEPUBLICZNA SZKOŁA PODSTAWOWA  
Z ODDZIAŁAMI DWUJĘZYCZNYMI H2H**

III Konkurs na komiks w języku hiszpańskim

## **¡Cuéntamelo todo!**

Temat tegorocznej edycji:

**Un paseo por Madrid**



organizowany pod honorowym patronatem

*Biura Radcy ds. Edukacji Ambasady Królestwa Hiszpanii*



## Regulamin konkursu w roku szkolnym 2024/2025

### I. Organizator konkursu:

Organizatorem konkursu jest Niepubliczna Szkoła Podstawowa z oddziałami dwujęzycznymi Human to Human w Warszawie.

### II. Cele konkursu:

- rozwijanie zainteresowania kulturą Hiszpanii i językiem hiszpańskim
- popularyzowanie zastosowania sztuki i nowych technologii w edukacji
- zachęcanie do podejmowania aktywności artystycznej
- propagowanie wśród dzieci i młodzieży grafiki komputerowej jako nowego środka wyrazu w twórczości artystycznej
- wspieranie potencjału twórczego oraz rozwijanie strategii komunikacyjnych wśród uczniów szkół podstawowych
- kształcenie wrażliwości estetycznej
- motywowanie do pobudzenia własnej wyobraźni, do kreatywności
- poszerzanie wiedzy o kulturze i obyczajach krajów hiszpańskojęzycznych
- motywowanie uczniów do pogłębiania wiedzy w zakresie nauki języka hiszpańskiego oraz znajomości kultury i cywilizacji krajów hiszpańskojęzycznych
- rozwijanie umiejętności językowych
- rozwijanie u uczniów postawy tolerancji i otwartości do kultury innych państw
- aktywizacja uczniów w środowisku szkolnym i pozaszkolnym

### III. Warunki uczestnictwa:

1. Konkurs kierowany jest do uczniów klas IV-VIII szkół podstawowych w Warszawie.
2. Kartę zgłoszenia, wypełnioną i podpisaną zgodą oraz opisaną pracę konkursową należy przesać na adres pocztowy lub mailowy organizatora do **31 marca 2025 roku** z dopiskiem KONKURS KOMIKS JĘZYK HISZPAŃSKI:

**Niepubliczna Szkoła Podstawowa z oddziałami dwujęzycznymi Human to Human**

**ul. Ryżowa 33b**

**02-495 Warszawa**

**adres mailowy osoby reprezentującej organizatora: [olga.surus@h2h.edu.pl](mailto:olga.surus@h2h.edu.pl)**

3. Zadanie konkursowe polega na przygotowaniu komiksu w formie pracy plastycznej lub grafiki komputerowej na podany w tegorocznej edycji temat.
4. Praca konkursowa powinna zawierać elementy związane z tematem pracy. Tegoroczna edycja dotyczy Madrytu: znanych zabytków architektonicznych, artystów, zwyczajów, symboli, itp.
5. Dopuszcza się do konkursu wyłącznie komiksy przygotowane w języku hiszpańskim.
6. Komiks powinien zawierać co najmniej 10 i co najwyżej 30 kadrów.
7. Format i technika wykonania komiksu w formie pracy plastycznej są dowolne. Komiks wykonany w formie graficznej należy przesać na adres szkoły lub adres mailowy organizatora w formie pliku jpg, png lub pdf.
8. Każdy uczestnik może zgłosić do konkursu jedną pracę.
9. Nadesłana praca jest projektem indywidualnym, autorskim, wykonanym samodzielnie. Komiks musi być dziełem autorskim zarówno w zakresie obrazu jak i scenariusza. Praca, która zostanie uznana za plagiat nie zostanie dopuszczona do konkursu.
10. Każda praca musi być opisana. Powinna zawierać:
  - a) **Imię i nazwisko autora**
  - b) **Imię i nazwisko nauczyciela- opiekuna, nazwa i adres mailowy szkoły lub opiekuna**
11. Każdy uczestnik ma obowiązek do pracy konkursowej załączyć:
  - a) zgodę na udział w konkursie
  - b) zgodę na przetwarzanie danych osobowych podpisaną przez opiekuna prawnego
  - c) zgodę na publikację danych osobowych oraz wizerunku
  - d) zgodę na nieodpłatne przeniesienie praw autorskich na organizatora konkursu

Brak załączenia wyżej wymienionych dokumentów skutkuje niedopuszczeniem uczestnika do konkursu.

12. Odpowiedzi na pytania udziela p. **Olga Surus** – [olga.surus@h2h.edu.pl](mailto:olga.surus@h2h.edu.pl)

#### **IV. Kryteria oceniania:**

1. Zgodność z tematem
2. Twórcze ujęcie tematu
3. Walory artystyczne
4. Poprawność językowa
5. Czytelność przekazu
6. Oryginalność
7. Jakość

#### **V. Wyniki konkursu:**

1. W skład jury wchodzi specjaliści w zakresie nauczania języka hiszpańskiego- pani Olga Surus oraz pan Diego Molero oraz nauczyciel plastyki.
2. Oficjalne wyniki zostaną przesłane do laureatów drogą mailową **do dnia 11 kwietnia 2025 roku.**
3. Spośród nadesłanych prac zostanie przygotowana wystawa na korytarzu Niepublicznej Szkoły Podstawowej z oddziałami dwujęzycznymi Human to Human.
4. Każdy wyróżniony uczestnik konkursu otrzyma pamiątkowy dyplom.
5. Dla laureatów przewidziane są nagrody.

#### **VI. Postanowienia końcowe**

1. Zgłoszone komiksy nie mogą naruszać praw autorskich. W treści prac nie mogą być prezentowane zachowania niezgodne z prawem oraz naruszające normy współżycia społecznego i zasady dobrego wychowania.
2. Organizator zastrzega sobie prawo do powielania i publikowania otrzymanych prac w celach związanych z promocją konkursu i szkoły organizującej.
3. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za prace zagubione lub zniszczone w trakcie dostarczania czy to pocztą tradycyjną czy mailową. Dostarczenie pracy drogą elektroniczną zostanie potwierdzone mailem zwrotnym. Jednocześnie potwierdzenie otrzymania pracy drogą elektroniczną nie oznacza potwierdzenia, że praca została przesłana w pełni poprawnie, tj. np. w nieuszkodzonym i możliwym do odczytu i wydruku pliku i z pełną wymaganą dokumentacją.
4. Decyzja komisji konkursowej jest ostateczna i nieodwoalna.
5. Integralną częścią niniejszego regulaminu są dokumenty załączone do regulaminu.

Jolanta Krawczyk- Borkowska  
*Dyrektor szkoły*

Olga Surus  
*Organizator*



## OŚWIADCZENIE O:

- WYRAŻENIU ZGODY NA UDZIAŁ W KONKURSIE
- ZAPOZNANIU SIĘ Z REGULAMINEM KONKURSU I AKCEPTACJĄ JEGO POSTANOWIEŃ
- PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Ja, rodzic/opiekun prawny ucznia/ uczennicy.....  
(Imię, nazwisko uczestnika konkursu) ucznia/ uczennicy klasy ..... Szkoły

.....  
w niżej podpisany oświadczam, że wyrażam zgodę na udział mojego dziecka w konkursie na komiks z języka hiszpańskiego oraz przetwarzanie danych osobowych, w tym umieszczenie ich na stronie internetowej Niepublicznej Szkoły Podstawowej z oddziałami dwujęzycznymi Human to Human wraz z podaniem imienia, nazwiska i nazwy szkoły, do której uczęszcza uczestnik/uczestniczka konkursu zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2016 r., poz. 922).

Jednocześnie wyrażam zgodę na publikację wizerunku mojego dziecka na potrzeby dokumentacji i celów promocyjnych konkursu.

Oświadczam ponadto, iż przyjmuję do wiadomości, że:

- 1) dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie na potrzeby konkursu,
- 2) dane osobowe mogą zostać udostępnione w celach związanych z konkursem, a w szczególności na liście uczestników konkursu oraz na liście laureatów i finalistów,
- 3) podanie danych jest dobrowolne,
- 4) mam prawo dostępu do treści danych oraz ich poprawiania,
- 5) potwierdzam zapoznanie się z Regulaminem konkursu w roku szkolnym 2024/2025 oraz akceptuję jego zapisy.

.....

(data oraz podpis składającego oświadczenie) \*

\* - oświadczenie podpisuje czytelnie rodzic (opiekun prawny) nieletniego uczestnika

## **RODO – Klauzula informacyjna**

**Na podstawie art. 13 i art.14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej, jako: „RODO”), informujemy Panią/Pana o sposobie i celu, w jakim przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe oraz dane osobowe Pani/Pana dziecka gromadzone w związku z organizowanym I Konkursem na komiks w języku hiszpańskim pt. „Cuéntamelo todo”, a także o przysługujących Państwu prawach, wynikających z regulacji o ochronie danych osobowych:**

informujemy, że:

- 1) Administratorem Państwa danych osobowych przetwarzanych w związku z organizacją Konkursu jest Niepubliczna Szkoła Podstawowa z oddziałami dwujęzycznymi Human to Human, adres: ul. Ryzowa 33b, 20-495 Warszawa, adres e-mail: sekretariat@h2h.edu.pl
- 2) Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może Pani/Pan kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych poprzez: email: sekretariat@h2h.edu.pl
- 3) Dane osobowe będą przetwarzane w celu rekrutacji uczestników, organizacji, przeprowadzenia oraz promocji Konkursu. Ponadto dane osobowe przekazane w dokumentacji rekrutacyjnej będą przetwarzane również w celach związanych z realizacją przez jednostkę obowiązku archiwizacyjnego.
- 4) Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest:
  - a) zgoda na przetwarzanie danych osobowych (art. 6. ust.1 lit a RODO) w zakresie: – rekrutacji, organizacji, przeprowadzenia oraz promocji (w tym publikacji listy laureatów) konkursu,
  - rozpowszechniania wizerunku w związku z art. 81 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
- 5) Podanie danych osobowych przetwarzanych w celu organizacji i przeprowadzenia konkursu jest dobrowolne, jednak ich niepodanie uniemożliwi udział w konkursie. Brak zgody na rozpowszechnianie wizerunku lub publikacji imienia i nazwiska uczestnika nie wyklucza z możliwości uczestniczenia w konkursie. Zgoda może być w każdym czasie cofnięta. Cofnięcie to nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

- 6) Dane osobowe nie będą podlegać automatycznym sposobom przetwarzania danych opierających się na zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji, w szczególności nie będą podlegać profilowaniu.
- 7) Pani/Pana dane nie trafią poza Europejski Obszar Gospodarczy (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię).
- 8) Dane będą przechowywane przez czas rekrutacji i realizacji oraz promocji Konkursu a następnie w celu archiwalnym przez okres 1 roku od daty zakończenia postępowania konkursowego. W przypadku danych osobowych przetwarzanych na podstawie zgody, Administrator przetwarza je do czasu zakończenia realizacji ww. celów lub do czasu wycofania zgody.
- 9) W związku z przetwarzaniem danych osobowych, przysługują Pani/Panu następujące prawa:
- a) prawo dostępu do danych osobowych,
  - b) prawo żądania sprostowania/poprawienia danych osobowych,
  - c) prawo żądania usunięcia danych osobowych w przypadkach określonych w art. 17 RODO; d) prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych, w przypadkach określonych w art. 18 RODO;
  - e) prawo do cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych w zakresie tych danych, które przetwarzane będą na podstawie zgody;
  - f) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, w sytuacji, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO).

.....

(data) podpis składającego oświadczenie \*

\* - oświadczenie podpisuje czytelnie rodzic (opiekun prawny) nieletniego uczestnika



**Zgoda przedstawiciela ustawowego (opiekuna prawnego/rodzica dziecka) na przetwarzanie i publikację danych osobowych w ramach Konkursu na komiks „Cuéntamelo todo” organizowanego przez Niepubliczną Szkołę Podstawową z oddziałami dwujęzycznymi Human To Human z siedzibą przy ul. Ryzowej 33b, 02-495 Warszawa**

Proszę wybrać oświadczenia, które chce Pani/Pan złożyć, poprzez wstawienie znaku „X” w odpowiednim polu. Pole dotyczące upubliczniania danych osobowych oraz wizerunku są polami nie mającymi wpływu na możliwość uczestnictwa w konkursie.

Wyrażam zgodę na uczestnictwo mojego dziecka

..... (imię i nazwisko dziecka)

w konkursie, w tym na przetwarzanie danych osobowych w zakresie niezbędnym do jego organizacji oraz przeprowadzenia.

Jednocześnie oświadczam, że zapoznałem/łam się z:

regulaminem konkursu i akceptuję jego warunki

klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych

Wyrażam zgodę na podawanie do publicznej wiadomości imienia i nazwiska mojego

dziecka za pośrednictwem strony internetowej i mediów społecznościowych Niepublicznej Szkoły Podstawowej z oddziałami dwujęzycznymi Human to Human

Wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystywanie wizerunku dziecka w celach

związanych z organizacją oraz promocją konkursu, poprzez rozpowszechnianie

wizerunku na stronie internetowej szkoły oraz mediach społecznościowych szkoły.

.....

(miejsce i data)

.....

(czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego dziecka)

## **Oświadczenie o wyrażeniu zgody na nieodpłatne przeniesienie praw autorskich na organizatora konkursu**

1. Jako uczestnik składający pracę konkursową oświadczam, że przysługują mi majątkowe prawa autorskie do zgłoszonej pracy.

2. W przypadku, gdy ktoś zgłosi swoje roszczenia związane z majątkowym prawem autorskim do pracy, zobowiązuję się do odpowiedzialności wobec Organizatora z tytułu wszelkich zgłoszonych roszczeń.

3. Udzielam organizatorowi konkursu Niepublicznej Szkole Podstawowej z oddziałami dwujęzycznymi Human to Human w Warszawie nieodpłatnej niewyłącznej licencji, z prawem do sublicencji, na wykorzystanie pracy konkursowej, nieograniczonej terytorialnie, na wszystkich polach eksploatacji, których wykorzystanie jest konieczne do przeprowadzenia konkursu, w szczególności na następujących polach eksploatacyjnych:

1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania pracy konkursowej – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy pracy, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;

2) w zakresie obrotu oryginałem, na którym pracę konkursową utrwalono, a także zwielokrotnionych egzemplarzy pracy – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału lub zwielokrotnionych egzemplarzy;

3) w zakresie rozpowszechniania pracy w sposób inny niż określony w pkt 2 – publiczne wystawienie, wyświetlenie i pokazywanie, a także publiczne udostępnianie pracy w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niej dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym. uczestnik udziela powyższej licencji na czas nieoznaczony.

4. Z chwilą rozstrzygnięcia konkursu i przekazania nagrody, uczestnik nagrodzonej pracy konkursowej przenosi na organizatora autorskie prawa majątkowe do zgłoszonej pracy oraz prawa zależne, w tym prawo do opracowania utworu poprzez jego adaptację lub przerobienie. Autorskie prawa majątkowe do utworu wraz z prawami zależnymi, przechodzą na organizatora a także dają prawo do nieograniczonego w czasie wykorzystania i rozporządzania utworem powstałym w wyniku wykonania i zgłoszenia utworu, w tym zezwolenie na rozporządzanie i korzystanie z opracowania utworu w kraju i za granicą bez ponoszenia dodatkowych opłat. Organizator nabywa autorskie prawa majątkowe i zależne na następujących polach eksploatacji:

1) używanie i wykorzystanie w działalności statutowej oraz wszelkiej innej działalności promocyjnej, reklamowej oraz informacyjnej dotyczącej tematyki rodziny,

2) druk fragmentów w dowolnej liczbie oraz formie publikacji w dowolnym nakładzie,

3) utrwalanie jakkolwiek techniką audiowizualną (w tym: fotografia, audio, wideo), niezależnie od standardu, systemu i formatu, przepisanie utwaleń na inną technikę, rodzaj zapisu, system, nośnik wraz z prawem do zwielokrotniania utwaleń egzemplarzy lub ich części,

4) publiczne prezentowanie i nadawanie, w tym za pomocą wizji lub fonii przewodowej lub bezprzewodowej przy pomocy jakichkolwiek środków technicznych niezależnie od standardu, systemu, formatu, w tym nadawanie za pośrednictwem satelity, transmisję przewodową lub bezprzewodową, przy pomocy jakichkolwiek środków technicznych; wykonywanie lub odtwarzanie służące do celów informacyjnych i marketingowych, na wewnętrznych i zewnętrznych pokazach, jakąkolwiek techniką, niezależnie od standardu, systemu i formatu oraz zamieszczanie w Internecie, w szczególności na stronach internetowych organizatora, patrona honorowego, a także portalach dedykowanych,

5) wprowadzanie do pamięci komputera i sporządzanie kopii tych zapisów,

6) trwałe lub czasowe zwielokrotnienie komputerowego zapisu w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie,

7) opracowanie, aranżację, przystosowanie, zmianę układu lub jakąkolwiek inną zmianę w zapisie komputerowym, z prawem do zwielokrotniania rezultatów tych zmian. Uczestnik ponosi odpowiedzialność za ewentualne naruszenie praw autorskich do pracy konkursowej po przekazaniu go organizatorowi.

5. Uczestnik wyraża zgodę na wykorzystanie jego zgłoszenia konkursowego dla celów dokonania oceny prac, przeprowadzenia konkursu oraz dla celów promocyjnych organizatora, patrona honorowego na stronach internetowych tych podmiotów w mediach społecznościowych lub innych materiałach promocyjnych.

6. Z chwilą przesłania zgłoszenia, uczestnik zezwala na korzystanie z prac konkursowych w zakresie wskazanym w ust. 3 powyżej zarówno z podaniem jego nazwy, jak również bez podania jego nazwy.

7. Zgłaszając prace na konkurs rodzice lub opiekunowie prawni zgadzają się na ekspozycję prac w trakcie uroczystości wręczenia nagród oraz w mediach społecznościowych organizatora, oraz patrona honorowego.

8. Organizator ma prawo do udzielenia innym instytucjom wspierającym konkurs upoważnienia do korzystania z praw autorskich do prac konkursowych zgłoszonych przez uczestników konkursu.

9. Instytucją wspierającą konkurs jest każdy podmiot (instytucja, fundacja, przedsiębiorstwo, partner) znajdujący się na liście ogłoszonej przez organizatora jako partner lub patron konkursu.

10. Organizator ogłosi listę instytucji wspierających za pośrednictwem mediów społecznościowych i swojej strony internetowej.

.....

*(podpis opiekuna prawnego niepełnoletniego Uczestnika)*